



Universitat de València, 10-12 marzo de 2010

Emociones implicadas en el aprendizaje online de un idioma extranjera
Emotions implied in learning a foreign language online

María Rodríguez Pérez

Universidad de Oviedo

nirope@uniovi.es

Resumen

La adecuación del sistema educativo universitario al Espacio Europeo de Educación Superior plantea nuevos retos en la organización académica, en los recursos didácticos y en las nuevas metodologías de enseñanza-aprendizaje.

La incorporación en el aula de las TICs y los nuevos recursos educativos exigen del profesor y de los egresados un cambio de mentalidad en la forma de llevar a cabo y enfrentarse a la enseñanza y aprendizaje de un idioma. Aunque aún falta mucho por investigar sobre la enseñanza-aprendizaje en línea, de diversas investigaciones (Pastor 2004, Salmón 2004, Palomo, Ruiz y Sánchez, 2006) se desprende que es importante reconocer la importancia que tienen las emociones y como afectan a dicho proceso.

Como manifiesta Fernández Abascal (1995), su aparición está ligada a un estímulo concreto. La emoción es positiva cuando el evento supone un avance hacia el objetivo y negativa cuando es un obstáculo. Por ello, en la planificación del curso, entre otras cuestiones, los docentes deberán tener en cuenta el material, las herramientas y los conocimientos necesarios que los alumnos van a necesitar en su futuro laboral. Con la aplicación en el aula de las tecnologías de la Información y la Comunicación la formación se centra principalmente en el alumno y se abandonan las prácticas clásicas en torno a la pizarra y al discurso fundamentado en clases magistrales. Nuestra experiencia demuestra que el aprendizaje de un idioma mediante la utilización de las TICs en el aula despierta una serie de emociones en los participantes que el profesor ha de gestionar adecuadamente. En la actualidad nadie pone en duda que un ambiente agradable y distendido estimula a los componentes del grupo a intercambiar opiniones y a tomar decisiones.

Bajo este enfoque, el objetivo de este trabajo ha sido analizar las prácticas emocionales de los alumnos cuando la adquisición de un idioma se lleva a cabo mediante el uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación.

Nuestra investigación la llevamos a cabo con sesenta y cuatro estudiantes de alemán y francés de la Diplomatura de Turismo, familiarizados con herramientas multimedia (Internet, correo electrónico, Chat, foros, páginas Web, etc.). Estos canales de comunicación permitieron el intercambio de trabajo y de información muy diversa, entre los propios alumnos y entre los alumnos y el profesor.

Para la realización del estudio utilizamos un cuestionario construido con diecinueve preguntas. Una de las variables que analizamos en la investigación fue el género de los encuestados. El análisis de los datos cuantitativos lo llevamos a cabo con el programa Excel a partir del cual elaboramos la estadística. Los datos de carácter cualitativo los analizamos con el programa informático Atlas/ti.

Palabras clave: emociones, recursos didácticos.

Abstract

The adequacy of the university educational system to the European Space of Higher Education sets new challenges for academic organizations in terms of didactic resources and new teaching-learning methodologies.

The entrance of ICTs in the classroom and the new educational resources require a change of mentality in both the teacher and the graduates regarding the way to develop and face the foreign language teaching and learning. Although there is yet much to be researched regarding online teaching-learning, it can be inferred from several papers (Pastor 2004, Salmón 2004, Palomo, Ruiz y Sánchez, 2006) that it is relevant to recognize the importance emotions have and how they affect such processes.

As stated by Fernández Abascal (1995), their appearance is linked to a specific stimulus. The emotion is positive when the event means a step forward towards the goal and negative when it is an obstacle. Therefore, when planning a course, the teachers should bear in mind, among other issues, the materials, the tools and the knowledge the students will need in their professional career. When applying Information and Communication Technologies in the classroom, training is mainly focused on the student and the classic practice round the blackboard or the lecture is left behind. Our experience shows that learning a language by using ICTs in the classroom awakes a series of emotions in the participants that must be suitably dealt with by the teacher. Nowadays nobody doubts that a pleasant and relaxed atmosphere stimulates the group members to exchange opinions and make decisions.

Under this approach, the objective of this paper has been to analyze the emotional practices of students when language acquisition is made by using Information and Communication Technologies.

Our research was made in Tourism Degree on over sixty-four students of German and French, who were familiar with multimedia tools (Internet, electronic mail, Chat, forum, Websites, etc.). These communication channels allowed the exchange of work and very diverse information among the students themselves and among the students and the teacher.

To perform the research a nineteen-item questionnaire was used. One of the variables analyzed in the research was the gender of those surveyed. Quantitative data analysis was made with Excel program, from which the statistic was made. Qualitative data were analyzed with the computing program Atlas/ti.

Key words: emotions, didactic resources.

Referencias bibliográficas / Bibliographical references:

- Pastor, S. (2004). *Aprendizaje de segundas lenguas. Lingüística aplicada a la enseñanza de idiomas*. Alicante: Publicaciones Universidad de Alicante.
- Salomon, G. (2004). *E-actividades, el factor clave para una formación en línea activa*. Barcelona.: Ed. Universitat Oberta de Catalunya.
- Palomo, R., Ruiz, J y Sánchez, J. (2006). *Las TIC como agente de innovación educativa*. Consejería de Educación de la Junta de Andalucía. Disponible en http://www.juntadeandalucia.es/averroes/publicaciones/nntt/TIC_como_agentes_innovacion.pdf
- Fernández Abascal, E.G. 1995. Manual de Motivación y Emoción. *Madrid: Centro de Estudios Ramón Areces, S.A.*
- Muñoz, J. (2003). *Análisis cualitativo de datos textuales con Atlas.ti versión 2.4*. Recuperado 25/06/2005, ver <http://www.incluirong.org.ar/docs/manualatlas.pdf>.